

INDEX RERUM

- adjacency pair, 211, 215, 220
 advice (speech act), 27
 abusive terms, 158, 163, 165, 166, 171
 agreement, 47, 86, 161, 181, 211, 219, 221
 aggressive, 87, 88, 98, 158, 163, 164, 166, 170, 186
 action, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 36, 37, 38, 42, 45, 46, 56, 60, 61, 66, 78, 87, 91, 106, 120, 130, 144, 196, 197, 200, 201, 202, 203, 204, 206, 207, 211, 217
Antigone, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62
 answer, 25, 33, 55, 56, 59, 106, 132, 133, 138, 139, 182, 211, 212, 213, 218
 Aristophanes, 66, 69, 80, 81, 82, 149, 158, 164, 166, 167, 177, 185
 attack, 24, 29, 61, 47, 48, 66, 67, 68, 87, 88, 89, 90, 95, 104
 biblical Greek, 114, 115, 125
 characterization, 69, 145, 152, 185, 188, 189, 214
 communicative style, 54, 56, 57, 58, 61, 62, 131, 136
 conversation, 25, 68, 69, 78, 80, 131, 132, 210, 212, 214, 217, 218, 219, 220
 conversation analysis, 210, 211, 212, 213, 214, 217, 218, 219, 220
 conventionalization 47, 49, 50
 courtroom discourse, 103, 109
 continuum, 190
 controversy, 161, 167, 168
 criticism, 88, 89, 95, 151, 154, 182, 189, 219
 cyclical, 91, 92, 94, 96, 98
 defend, 89
 deference, 47, 174, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 189, 190
 deontic modality, 102, 106, 109
 directive speech act, 24, 25, 26, 27, 29, 32, 33, 34, 37, 38, 42, 60, 81, 106, 109, 130, 132, 194, 195, 196, 197, 200, 201, 206
 impositive, 106, 107
 no impositive, 108, 109
 disagreement, 57, 59, 67, 88, 89, 92, 161, 174, 211, 219
 discursive-linguistic mechanisms, 90
 dismissal, 66, 67, 69, 70, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82
 dispreferred (reaction), 212, 213, 214, 215, 217, 219, 220, 221
 dynamic analysis, 92, 93
 election debates, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 98
 epigraphy, 159, 161, 162, 171
ethos, 87, 91, 98
 evidentiality, 145, 147, 150
 direct evidentiality, 146, 152, 153, 154
 indirect evidentiality, 146, 152
 lexical evidentiality, 146, 147
 evidential, 146, 150, 154
 expansion, 215, 218, 221
 face-threat, 42, 45, 67, 81
 FTAs (*face threatening acts*), 115, 176, 198, 200, 210, 213, 214, 215, 219, 220
 flattery, 175, 180, 181, 182, 183, 189, 190
 frame, 43, 47, 48, 49, 81, 211
 functional strategies, 89
 future, 56, 107, 119, 120, 121, 138, 175, 195, 198, 200, 207
 Greek comedy, 70, 80
 Greek-Latin bilingualism, 161, 162, 163, 171
 hearsay, 146, 150, 152
 historical impoliteness, 82
 Homer, 23, 24, 26, 132, 133, 138, 220
 imperative, 25, 44, 46, 47, 49, 59, 74, 78, 93, 103, 109, 110, 136, 138, 151, 186, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207
 impersonal, 48, 57, 60, 103, 104, 146, 150, 151, 198, 205
 impersonalization, 103
 (im)politeness, 13, 14, 66, 67, 68, 69, 81, 82, 98, 144, 145, 147, 154, 189, 210
 impoliteness, 13, 14, 24, 37, 47, 49, 65, 66, 67, 68, 70, 73, 74, 78, 79, 80, 81, 82, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 94, 98, 115, 131, 134, 136, 144, 154, 158, 185, 189, 195, 197, 200, 207, 213
 impoliteness vs. rudeness 47, 49
 inclusive, 55, 57, 153
 insert-expansion, 215, 217, 218, 219
 intentional vagueness, 151
 interaction, 13, 24, 35, 42, 43, 44, 46, 47, 49, 50, 54, 61, 62, 67, 68, 78, 81, 82, 103, 105, 115, 144,

- 145, 147, 158, 159, 174, 178, 179, 188, 189, 194, 206, 207, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 217, 218, 219, 220, 221
- insult, 66, 67, 70, 72, 73, 74, 77, 81, 115, 151, 152, 158, 159, 160, 161, 163, 165, 166, 167, 168, 170, 171, 174, 176, 177, 180, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190
- invitation (speech act), 27, 28
- language of The Gospels, 194, 201
- minimal-contexts, 42, 49
- mitigation, 49, 81, 88, 93, 122, 136, 151, 152, 176, 195
- mock politeness, 37, 59
- negative face, 13, 37, 38, 46, 56, 58, 66, 67, 73, 103, 115, 132, 144, 198, 207, 210, 213, 215
- Odyssey*, 24, 25, 30, 131, 133, 138
- opposition format, 92
- over-politeness, 149, 220
- performatives, 47, 49, 130, 132, 195, 201, 204, 207
- politeness, 13, 14, 24, 31, 36, 37, 38, 42, 43, 49, 50, 62, 66, 67, 68, 69, 75, 78, 86, 88, 89, 92, 98, 102, 103, 109, 115, 122, 131, 132, 134, 136, 137, 144, 145, 149, 151, 174, 176, 177, 178, 179, 180, 182, 185, 189, 190, 195, 197, 198, 200, 201, 206, 207, 210, 213, 214, 215, 220, 221
- positive, 66, 89, 122, 134, 149, 153, 219
- negative, 66, 136, 137, 198, 207, 215, 217, 220
- political debate, 86, 88, 92
- positive face, 13, 45, 66, 73, 103, 115, 122, 132, 144, 149, 151, 154, 210, 213, 215, 219
- pragmatics, 42, 66, 69, 81, 82, 148, 210, 215
- pragmatic strategy, 73
- praise, 13, 102, 105, 133, 134, 135, 174, 175, 176, 178, 220
- prayer, 27
- pre-expansion, 215, 216, 217, 221
- preference, 92, 189, 210, 211, 212, 213, 214, 218, 219, 220, 221
- preferred (reaction), 211, 212, 213
- proposal (speech act), 27
- pronouncement imperatives, 204, 207
- qualitative analysis, 90
- quantitative analysis, 69, 92
- question, 25, 28, 42, 54, 55, 56, 57, 66, 67, 75, 80, 81, 87, 88, 89, 90, 92, 93, 96, 98, 105, 106, 133, 136, 138, 147, 152, 166, 168, 188, 195, 211, 212, 213, 215, 216, 217, 218
- reaction, 57, 130, 151, 183, 184, 185, 211, 212, 213, 214, 215, 217, 219, 220
- rejection, 151, 181, 183, 215, 217, 221
- request (speech act), 27
- save face, 144, 148, 149, 154
- sequence organization, 211, 217, 219
- silencer, 66, 67, 69, 70, 75, 78, 79, 80, 81, 82
- slaves, 35, 70, 75, 76, 158, 159, 160, 161, 162, 164, 165, 167, 168, 170
- social hierarchy, 35
- social repercussion, 86, 89, 90, 91, 98
- Sophocles, 54, 56, 58, 59
- source of information, 145, 147, 150, 144, 154
- speaker-addressee axis, 174, 177, 178, 179, 183, 184, 185, 187, 188, 189, 190
- speaker-bystander axis, 177, 179, 181, 184, 187, 188, 189, 190
- speaker-referent axis, 178, 179, 181, 183, 185, 186, 187, 189
- static analysis, 91, 98
- Southern Italy, 159, 167, 168
- suppliant, 29, 30, 36, 37, 38, 130, 132, 133, 134, 135, 137, 138, 139, 174, 175, 180, 182, 183, 184, 185, 186, 188, 189
- supplicandus*, 174, 180, 181, 183, 186, 187, 188, 189
- supplication, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 34, 36, 37, 38, 107, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 179, 180, 181, 183, 185, 189
- supplication speech acts, 130, 131, 138
- Tariana, 145, 146
- theatrical dialogue, 145, 147, 154
- threats, 42, 50, 56, 60, 67, 109, 115, 118, 120, 122, 126, 151, 152, 185
- vagueness, 150, 151, 152
- warnings, 60, 106, 109, 114, 115, 118, 120, 122, 126
- GREEK TERMS FOCUSED
- γόνυ, 24, 29, 34, 36, 37, 38
- κίμαιδε, 159, 163, 164, 168, 170
- μάλημπε, 160, 163, 165, 166, 168, 170, 171
- οὔαι, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127
- Πριμογένη, 159, 160, 162, 163, 165, 168, 169, 170, 171
- Σωτήριχε, 163, 168, 170
- φάλακρε / φαλακρέ, 168, 169, 170, 171
- χαῖρε, 168, 170, 171
- χείρ, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 168
- ψευδοκαμινάρι, 161, 163, 164, 165, 168, 170